

1. «Взаимовыручка» – *für jmdn. durchs Feuer gehen* (‘пойти за кем-то в огонь и воду’);

2. «Уважение» – *einen Stein bei jmdm. im Brett haben* (разг. ‘быть на хорошем счету у кого-либо’; ‘пользоваться чьим-л. расположением’).

Все выше перечисленные положительные эмоции делятся на подгруппы, которые в свою очередь пересекаются между собой.

Говоря о макро- и микрополях, следует отметить их незавершенный открытый характер; способность к генерированию новых фразеологизмов, продуктивность отдельных макро- и микрополей.

В качестве практического результата проведенного исследования нами разработан фрагмент словарной статьи лексико-фразеологического словаря на идеографической основе на примере лексико-фразеологического поля «Счастье». Собранный языковой материал составил свыше 300 фразеологических единиц. За основу была взята идея учебного двуязычного лексико-фразеологического словаря А. Е. Гусевой [1, с. 39–40].

Список использованной литературы

1. Гусева, А. Е. Основы лингвокогнитивного моделирования лексико-фразеологических полей в немецком и русском языках: Автореф. дис. ... д-ра филол. Наук / А. Е. Гусева. – М., 2008. – 44 с.

2. Райхштейн, А. Д. Сопоставительный анализ немецкой и русской фразеологии / А. Д. Райхштейн. – М. : Высшая школа, 1980. – 143 с.

3. Шабанова, В. П. Лингвокогнитивное моделирование и лексикографическое описание лексико-фразеологического поля «Проявление эмоций» (на материале современного немецкого языка). Дис. ... канд. филол. Наук / В. П. Шабанова. – М., 2004. – 220 с.

УДК 37.018.43

М. В. Шетова

(ГГУ им. Ф. Скорины, Гомель)

Научный руководитель: ст. преподаватель Г. В. Ловгач

ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ

В статье рассматривается такой способ модернизации образования, как дистанционное обучение. Обоснована актуальность создания

данной формы получения образования. Выделены главные предпосылки к появлению нового нетрадиционного вида обучения. Особое внимание уделено месту и преимуществам дистанционного обучения в системе современного образования, отмечены затруднения, которые могут возникнуть у обучаемых, не имеющих необходимости посещать учебное заведение.

Информационные и компьютерные технологии сделали огромный скачок в своём развитии, что отражает требования и интересы современного человека, живущего в развитом обществе. И, соответственно, необходимость их широкого внедрения в образовательный процесс уже никем не оспаривается. В настоящее время внедрение персонального компьютера, технологии мультимедиа и глобальной информационной компьютерной сети Интернет влияет на систему образования, вызывая значительные изменения в содержании и методах обучения.

При анализе современной системы образования выделяется 3 основные проблемы:

1) *Проблема неравномерности распределения учебных заведений.* Всем известно, что в центральных регионах обычно сосредоточена основная часть учебных заведений и преподавателей высшей квалификации. А поездка для поступления в другой город для многих людей может стать затруднительной из-за расходов или состояния здоровья [1, с. 10].

2) *Проблема времени.* Современный темп жизни вынуждает людей расписывать свое время буквально по минутам. И даже такие формы обучения, как вечерняя и заочная, эту проблему не решают.

3) *Проблема денег.* Конкурс на бесплатные места сегодня довольно высок, а платное обучение могут позволить себе далеко не все. Также не стоит забывать о подготовке к поступлению, которая требует расходов на репетиторов и подготовительные курсы.

Дистанционное образование является компромиссным решением для всех трех проблем. В ходе данной разновидности обучения используются новые способы подачи учебных материалов, благодаря которым дистанционное образование является дешевым и общедоступным, а также предоставляется возможность простого и быстрого преодоления больших расстояний. Ведь для того, чтобы приступить к обучению, необходим лишь компьютер с выходом в Интернет [2].

Помимо вышеперечисленных преимуществ, дистанционное обучение имеет ряд других плюсов. Таких как:

– *Возможность обучаться в любое время.* Студент, обучающийся дистанционно, самостоятельно решает, когда и сколько времени

уделить изучению материала. Каждый учащийся в данном случае составляет свой индивидуальный график обучения.

– *Гибкость.* Учащиеся могут не беспокоиться о том, что они отстанут от своих однокурсников, так как всегда могут уделить больше времени изучению сложных вопросов, пересмотреть видео-лекции, а уже известные темы просто пропустить. Главное здесь, пройти промежуточные и итоговые аттестации [3, с. 10].

– *Разноплановость аудитории.* Отсутствие необходимости ежедневно посещать учебное заведение является большим преимуществом при получении образования людьми с ограниченными возможностями здоровья, жителями труднодоступных местностей и родителями с маленькими детьми.

– *Доступность учебных материалов.* Данный вид обучения исключает проблему нехватки учебников, методичек и прочих пособий, часто встречающуюся в традиционных вузах. Доступ к электронной библиотеке или базе данных открывается студенту после регистрации на сайте университета, либо учебные материалы высылаются ему по почте.

– *Спокойная обстановка.* У учащихся дистанционно меньше поводов для волнения перед встречей с преподавателями, так как промежуточная аттестация проходит в форме online тестов [1, с. 13].

– *Автономность.* Такой вид обучения предполагает в основном самостоятельную работу с материалом. Таким образом, создаются благоприятные условия для развития таких качеств, как самодисциплина, усидчивость, мотивированность обучаемого и чувство ответственности за полученный результат.

– *Индивидуальный подход.* В традиционном обучении преподавателю трудно уделить внимание каждому учащемуся, подстроиться под темп работы каждого. Использование дистанционных технологий решает эту проблему и создает условия для реализации личностно-ориентированного подхода.

Как и у любого другого вида обучения, у дистанционного образования существует и ряд недостатков. К ним относят:

– Дистанционное образование не подходит для развития коммуникабельности. При таком обучении контакт учащихся друг с другом и с преподавателями сведен к минимуму, поэтому такая форма обучения не подходит для развития способности к общению и навыков работы в команде [2]. При изучении иностранных языков это существенно сказывается на качестве получаемого результата, так как в процессе изучения данного предмета основной акцент делается на говорение и устную практику. Формы работы, которые предусматривают

обмен мнениями и информацией с другими участниками учебного процесса, а также общение с носителями изучаемого языка, к сожалению, составляют небольшую часть обучения. Поэтому наиболее удобным аспектом изучения дистанционно в данном случае является грамматика, в которой упор поставлен больше на работу с письменными упражнениями, чем на устную речь.

– Возникает необходимость сильной мотивации. Как уже говорилось выше, основную часть данного процесса обучения составляет самостоятельная работа учащегося. Это требует развитой силы воли, чувства ответственности за проделанную работу и способности к самоконтролю [3, с. 11].

– Требуется постоянный выход в Интернет для получения необходимых учебных материалов, а также участия в online-лекциях и консультациях, телеконференциях и контрольных мероприятиях. Для этого нужна соответствующая техническая оснащенность дома, но не все желающие получить образование располагают достаточными для этого средствами.

– Ограниченность в получении практических знаний. Обучение специальностям, предусматривающим также приобретение хорошей практической базы, в дистанционной форме может быть затруднено. В специализированных вузах часто используются не только материалы учебников, но и наглядные пособия, различное лабораторное оборудование, позволяющие воспроизвести изучаемый материал. Даже самые современные тренажеры не заменят будущим медикам или учителям «живой» практики [3, с. 12].

– Проблема идентификации учащегося. При дистанционном обучении всегда существует вероятность, что студент на самом деле не является тем, за кого себя выдает. Данная проблема особенно актуальна при проведении контрольных мероприятий. Пока самым эффективным способом проследить за тем, честно и самостоятельно ли студент сдавал свои работы, это видеонаблюдение, что не всегда возможно. Поэтому сейчас много внимания уделяется разработке новых, более эффективных способов аутентификации учащихся [2].

Рассмотрев все преимущества и недостатки дистанционного образования, можно заключить, что такой вид обучения является перспективным в условиях информатизации современного общества и удовлетворяет запросам широких слоев населения. Учитывая ее довольно специфическую педагогическую систему, данная форма обучения наиболее эффективна для получения послевузовского и дополнительного образования, так как она способствует устранению барьера, удерживающего многих людей от продолжения обучения.

Список использованной литературы

1. Тавгень, И. А. Дистанционное обучение: опыт, проблемы, перспективы / И. А. Тавгень. – 2-е изд., исправл. и доп. – Минск : БГУ, 2003. – 227 с.
2. Достоинства и недостатки дистанционного обучения [Электронный ресурс] / Образование: путь к успеху. – Уфа, 2010. – Режим доступа: http://www.obrazovanieufa.ru/Vuz/Dostoinstva_i_nedostatki_distantcionnogo_obucheniya.htm. – Дата доступа: 02.02.2016.
3. Андреев, А. А. Дидактические основы дистанционного обучения / А. А. Андреев. – М. : РАО, 1999. – 120 с.

УДК 37.091.33-028.26:811.112.2'233:005.336.2-057.87

А. Д. Шкудун

(ГГУ им. Ф. Скорины, Гомель)

Научный руководитель: преподаватель О. Н. Каребо

К ВОПРОСУ ПРИМЕНЕНИЯ АУДИВИЗУАЛЬНОГО МЕТОДА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ШКОЛЕ

В данной статье рассматривается значение аудиовизуальной методики обучения иностранным языкам применительно к развитию речевого компонента коммуникативной компетенции школьников, путем раскрытия действенности ее механизмов слухового и зрительного сопровождения, активизирующих процессы осмысления, запоминания и творческого воспроизведения учебного материала.

Одной из важнейшей составляющей существования человека в обществе является речь. Речь может выступать средством познания мира, выражать деятельность сознания, формировать мировоззрение, вкусы, а также использоваться как коммуникативное средство и условие совместной трудовой деятельности людей. Посредством речи можно определить социальную и возрастную идентификацию человека, выявить уровень его мышления и общей культуры.

Речевую компетенцию рассматривают как способ формирования и формулирования мыслей посредством языка, который важен в процессе восприятия и порождения речи. Умение им пользоваться и определяет языковую компетенцию. Речевая компетенция – это необходимое условие успешности человека в современном обществе.